

Gran Teatro Falla de Cádiz

7 de junio de 2014, 21h

IN THE MIDDLE SOMEWHAT ELEVATED

Coreografía: William Forsythe

Música: Thom Willems

MINUS 16

Coreografía: Ohad Naharin

Música: collage (tradicional israelí, Dean Martin, mambo...)

Compañía Nacional de Danza

La Compañía Nacional de Danza fue fundada en 1979 con el nombre de Ballet Nacional de España Clásico, y tuvo como primer Director a Víctor Ullate.

María de Ávila, Ray Barra y Maya Plisetskaya dirigieron sucesivamente la compañía hasta la llegada de Nacho Duato en 1990, lo que supuso un cambio innovador en la historia de la formación. Tras un año de transición de la mano Hervé Palito, José Carlos Martínez toma la dirección de la Compañía Nacional de Danza en septiembre de 2011. El proyecto del bailarín Estrella del Ballet de la Ópera de París para la Compañía Nacional de Danza se basa en el fomento y la difusión del arte de la danza y su extenso repertorio, reservando un amplio espacio a la nueva creación española, sin olvidar a los grandes coreógrafos de hoy.

Patrocinador oficial CND:

25 Aniversario
LOEWE
FUNDACIÓN



tel. 913545053

<http://cndanza.mcu.es>

José Carlos Martínez

Director de la Compañía Nacional de Danza - Bailarín Estrella de la Opera de Paris - Premio Nacional de Danza 1999.

Inicia sus estudios de ballet en Cartagena con Pilar Molina. Entre 1984 y 1987 estudio en el Centre de Danse International Rosella Hightower. Gano el Prix de Lausanne e ingreso en la Opera de Paris. En 1988 fue elegido personalmente por Rudolf Nureyev para formar parte del “Cuerpo de Baile” del Ballet de la Opera de Paris. Tras ganar en 1992 la Medalla de Oro en el Concurso Internacional de Varna, fue nombrado Bailarin Estrella del Ballet de la Opera de Paris en 1997, la máxima categoría en la jerarquía del Ballet.

A lo largo de su carrera recibio otros premios importantes como el Prix de l’Arop, Prix Carpeaux, Premio Danza & Danza, Premio Leonide Massine-Positano, Premio Nacional de Danza, Medalla de Oro de la Ciudad de Cartagena, Premio “Elegance et Talent France/Chine”, Premio de las Artes Escénicas (Valencia), Premio “Benois de la Danza” por su coreografía “Les Enfants du Paradis” o el Premio Danza Valencia. Ha sido receptor de la medalla de honor del Festival Internacional de Granada para la Compañia Nacional de Danza en 2013.

Es Comendador de la Orden de las Artes y las Letras (Francia). Dentro del repertorio de José Carlos bailarín, destacan los grandes ballets clásicos y neoclásicos. Ha trabajado además con la mayoría de los grandes coreógrafos del siglo XX, desde Maurice Bejart a Pina Bausch, pasando por Mats Ek o William Forsythe, algunos de los cuales han creado piezas para el.

José Carlos Martínez ha bailado también en prestigiosas compañías de todo el mundo en calidad de artista invitado.

Como coreógrafo ha creado: “Mi Favorita” (2002), “Delibes-Suite” (2003), “Scaramouche” (para los alumno de la escuela de la Opera de Paris), “Paréntesis 1” (2005), “Soli-Ter” y “Mi Favoritita” (2006), “El Olor de la Ausencia” (2007), “Les Enfants du Paradis” para el Ballet de la Opera de Paris (2008), “Ouverture en Deu mouvements” y “Scarlatti pas de deux” (2009), “Marco Polo, The Last Mission” para el Ballet de Shanghai (2010) y Resonance para el Boston Ballet (2014).

En 2012 crea Sonatas para la Compañía Nacional de Danza y en 2013 monta para la CND sus versiones de Raymonda Divertimento y Giselle (paso a dos, segundo acto).

José Carlos Martínez es el Director Artístico de la Compañía Nacional de Danza (España) desde septiembre de 2011.

Patrocinador oficial CND:

25 Aniversario
LOEWE
FUNDACIÓN



In the Middle, Somewhat Elevated

Coreografía: William Forsythe

Música: Thom Willems

Escenografía, figurines y diseño de luces: William Forsythe

Puesta en escena: Agnès Noltenius

Estrenado por el Ballet de la Ópera de París en el Teatro Nacional de la Ópera de París, el 29 de mayo de 1987

Estrenado por la Compañía Nacional de Danza en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, el 11 de diciembre de 1992

La fuerza de este trabajo consiste en su sencillez; *In the Middle*, carente de efectos externos, se concentra en la forma tradicional de tema y variaciones: el tema inicial, bailado por la bailarina, va en aumento progresivo en relación al número de bailarines, hasta que el resultado del conjunto se transforma en variaciones y *pas de deux* de creciente complejidad. El aparente desdén de los bailarines contrasta con las rigurosas demandas técnicas que se les exigen

El título del ballet hace referencia a dos cerezas doradas que penden del centro del escenario y que sirven como una minúscula reflexión sobre el vasto interior de la *Ópera de París*, espacio donde fue creado el ballet.

William Forsythe es considerado uno de los más importantes coreógrafos de nuestros días. Su trabajo ha sido calificado como la reorientación en la práctica del ballet desde su identificación con el repertorio clásico hasta un arte dinámico de movimiento del siglo XXI. La preocupación de Forsythe por los principios de la organización le ha llevado a producir un amplio rango de proyectos incluyendo instalaciones, películas así como creación basada en el conocimiento web. En total la CND ha representado siete obras de William Forsythe: *In the Middle Somewhat Elevated*, *The Vile Parody of Address*, *Herman Schmerman*, *Artifact II*, *Enemy in the Figure*, *Workwithinwork* y *Quintett*.

THOM WILLEMS

Thom Willems nació en Holanda en 1955. Estudió composición electrónica e instrumental en el *Koninklijke Conservatorium* de La Haya.

Hasta la fecha, su trabajo de compositor ha estado dirigido principalmente a la música electrónica para la escena. Es colaborador habitual de William Forsythe, habiendo creado juntos más de 25 ballets.

Tom Willems ha compuesto música para otros coreógrafos, entre otros Daniel Ezralow, Daniel Larrieu, Marcia Haydee y Kristina de Chatel. También ha creado música para cine y televisión.

Sus trabajos pueden encontrarse en el repertorio del *Ballett Frankfurt*, *San Francisco Ballet*, *Ballet de L'Opéra de Paris*, *New York City Ballet*, *Hubbard Street Dance Company*, *National Ballet of Canada* y muchas otras compañías.

Patrocinador oficial CND:


LOEWE
FUNDACIÓN



William Forsythe

Educado en Nueva York, Forsythe llegó a la escena de danza europea a sus 20 años como bailarín y Coreógrafo Residente del Stuttgart Ballet. Al mismo tiempo también creó nuevos trabajos para compañías de ballet en Munich, La Haya, Londres, Basilea, Berlín, Frankfurt, París, Nueva York y San Francisco. En 1984, comenzó un período de 20 años en el que sería Director del Frankfurt Ballet donde creó algunos de los más celebrados trabajos teatrales de nuestros días, tales como *The Loss of Small Detail* (1991) en colaboración con el compositor Thom Willems y el diseñador Issey Miyake. Otros trabajos clave para el Frankfurt Ballet incluyen *Gänge* (1982), *Artifact* (1984), *Impressing the Czar* (1988), *Limb's Theorem* (1990), *A L I E / N A(C)TION* (1992), *Eidos:Telos* (1995), *Endless House* (1999), *Kammer/Kammer* (2000) and *Decreation* (2003). Después de la desaparición del Frankfurt Ballet en 2004, Forsythe estableció una nueva compañía, más independiente – *La Forsythe Company*. La compañía fue fundada con el subsidio de los estados de Saxony y Hesse, las ciudades de Dresden y Frankfurt am Main, y sponsors privados. Las creaciones más recientes de Forsythe son desarrolladas y representadas exclusivamente por su nueva compañía, *Three Atmospheric Studies* (2005), *You made me a monster* (2005), *Human Writes* (2005), *Heterotopia* (2006), *The Defenders* (2007), *Yes wee can't* (2008) and *I Don't Believe in Outer Space* (2008), mientras que su trabajo anterior sigue siendo representado por las mejores compañías de danza del mundo incluyendo el Kirov, el New York City Ballet, el San Francisco Ballet, el National Ballet of Canada, el Royal Ballet Covent Garden, el Ballet de la Ópera de París y la Compañía Nacional de Danza entre muchas otras. La Compañía Forsythe, con base en Dresden y Frankfurt am Main, disfruta de una residencia anual en el Schiffbauhalle del Schauspielhaus Zürich y también mantiene una apretada agenda de giras internacionales.

El trabajo coreográfico de Forsythe y las representaciones de su compañía han conquistado la aclamación del público y los más prestigiosos galardones tales como el *Bessie* (1988, 1998, 2004 y 2007), el *Laurence Olivier* (1992, 1999 y 2009), *Commandeur des Arts et Lettres* (1999), el *German Distinguished Service Cross* (1997), el *Premio Wexner* (2002) y el *Golden Lion* (2010). Ha sido elegido Coreógrafo del Año en varias ocasiones por la crítica internacional.

El pensamiento coreográfico de Forsythe ha contribuido a las corrientes artísticas internacionales más significativas de nuestros días: desde artes escénicas, artes visuales a arquitectura y multimedia interactiva. Ha creado instalaciones de arquitectura/representación escénica encargadas por Daniel Libeskind en Alemania, *Artangel* en Londres, *Creative Time* en Nueva York, y la Ciudad de París. Su corto, «Solo», fue presentado en 1997 en la Bienal de Whitney. En 2006, una exhibición de su trabajo teatral, de cine e instalaciones fue presentado en la Pinacoteca de arte Moderno de Munich. En 1994, Forsythe reinventó virtualmente la enseñanza de la danza con su aplicación informática pionera y ganadora de varios premios «Tecnologías de Improvisación: Una Herramienta para el Ojo de Danza Analítico» que es utilizada por compañías profesionales, conservatorios de danza, universidades, programas de posgrado en arquitectura y escuelas secundarias. Como educador, Forsythe es invitado con regularidad a dar charlas y talleres en las universidades más importantes e instituciones culturales a nivel internacional. Fue Mentor de Danza en el ciclo inaugural del *Rolex Mentor and Protégé Arts Initiative* y actualmente codirige y enseña en el programa *Dance Apprentice Network aCross Europe (D.A.N.C.E.)*. Es miembro honorario del *Laban Centre for Movement and Dance* en Londres y doctor honorario de la *Juilliard School* en Nueva York.

Patrocinador oficial CND:

25 Aniversario
LOEWE
FUNDACIÓN



Minus 16

Coreografía: Ohad Naharin

Música: Varios artistas (ver debajo)

Figurines: Ohad Naharin

Diseño de luces: Avi Yona Bueno (Bambi)

Puesta en escena: Shani Garfinkel y Shahr Biniamini

Estreno mundial por la Batsheva Dance Company , en el Lucent Dance Theater de La Haya, 1999.
Estrenado por la Compañía Nacional de Danza 16 de Noviembre de 2013, en el Teatro de la Zarzuela, Madrid.

Contando con una ecléctica partitura que va desde Dean Martin al mambo, del tecno a la música tradicional israelí, Minus 16 de Ohad Naharin utiliza la improvisación y el aclamado método “Gaga” de Naharin, un lenguaje único de movimiento que rompe con los viejos hábitos, empujando a los bailarines a desafiar a sí mismos de maneras nuevas y diferentes. La obra es única debido a la ruptura con la barrera entre los intérpretes y los espectadores. Minus 16 no sólo se deleita en su propia excentricidad sino que también celebra el gozo de bailar. La pieza tiene elementos de impredecibilidad y diversión que hace de cada actuación de Minus 16 deliciosamente diferente.

Música

“It Must Be True” interpretado por The John Buzon Trio. Escrito por Gus Arnheim, Harry Barris y Gordon Clifford. Utilizado con el permiso de EMI Mills Music Inc.

“Hava Nagila” ©1963, ren. 1991 Surf Beat Music. Todos los derechos reservados. Escrito y arreglado por Dick Dale bajo licencia de Surf Beat Music (ASCAP).

“Echad Mi Yode’a” Letra y música tradicional. Arreglado por The Tractor’s Revenge (Green, Belleli, Leibovitch). Publicado por The Tractor’s Revenge (Green, Belleli, Leibovitch).

“Nisi Dominus, R.608 – IV. “Cum dederit” (Andante)” de Vivaldi interpretado por James Bowman, The Academy of Ancient Music y Christopher Hogwood.

“Over The Rainbow” de E.Y. ‘YIP’ Harburg y Harold Arlen Utilizado con el permiso de EMI Feist Catalog Inc. One Hundred Percent (100%) ASCAP.

“Hooray For Hollywood” (Richard Whiting y Johnny Mercer) ©1937 (Renovado) WB Music Corp. (ASCAP) Todos los derechos reservados. Utilizado con permiso. Escrito por John Mercer y Richard Whiting. Utilizado con el permiso de Warner/Chappell Music.

“Sway” por Pablo Beltran Ruiz, Luis Demetrio, Traconis Molina, y Norman Gimbel; Words West LLC d/b/a Butterfield Music (BMI). Todos los derechos reservados.

Patrocinador oficial CND:


LOEWE
FUNDACIÓN



Ohad Naharin

Ohad Naharin es considerado uno de los coreógrafos contemporáneos de mayor relevancia en nuestros días. Como director artístico de la Batsheva Dance Company desde 1990, ha dirigido la compañía con una visión artística arriesgada reforzando su repertorio con sus cautivadoras creaciones. Naharin también es el creador de un innovador lenguaje del movimiento, Gaga, que ha enriquecido su inventiva del movimiento de manera extraordinaria, y que surgió como una fuerza emergente en el campo más amplio de las prácticas de movimiento tanto para bailarines como para no bailarines. Nacido en 1952 en Kibbutz Mizra, Ohad Naharin comenzó su formación en danza en la Batsheva Dance Company en 1974. Durante su primer año en la compañía, Martha Graham, como coreógrafa invitada, señaló a Naharin pro su talento y le invitó a unirse a su propia compañía en Nueva York. Durante su estancia en Nueva York, Naharin estudió en la School of American Ballet, completando más tarde su formación en La Juilliard School. Prosiguió actuando internacionalmente con la Israel's Bat-Dor Dance Company y el Ballet del Siglo XX de Maurice Béjart en Bruselas. En 1980 Naharin regresa a Nueva York, debutando en el estudio Kazuko Hirabayashi. Ese mismo año forma la Ohad Naharin Dance Company con su mujer, Mari Kajiwarra, que falleció de cáncer en 2001. Desde 1980 hasta 1990, la compañía de Naharin actuó con gran éxito Naharin comenzó a recibir encargos de otras compañías de prestigio internacional incluyendo Batsheva, Kibbutz Contemporary Dance Company, y Nederlands Dans Theater. En 1990 Naharin fue nombrado Director Artístico de la Batsheva Dance Company, cargo que ostenta hasta hoy día, excepto por la temporada 2003-2004 en que fue Coreógrafo de la Casa. Naharin ha coreografiado durante este periodo más de 20 obras para la Batsheva y su compañía junior, Batsheva Ensemble. Ha remontado otros 10 trabajos suyos para la compañía y ha creado la pieza Deca Dance, que combina extractos de sus obras en un trabajo en evolución constante.

Patrocinador oficial CND:

25 Aniversario
LOEWE
FUNDACIÓN

